



## **Manuel d'utilisation**

### **BUFFET MAIN-MARIE CHAUFFANT**

SB-H130B

SB-H170B

SB-H200B

SB-H230B

## **1. INFORMATIONS GÉNÉRALES**

### **1.1 Informations concernant le manuel d'instructions**

Ce manuel contient des informations sur l'installation, le fonctionnement et la maintenance de l'appareil. Il doit être consulté comme une source d'information importante et un guide de référence.

La connaissance des consignes de sécurité et des instructions d'utilisation figurant dans ce manuel garantit une utilisation sûre et correcte de l'appareil.

En plus des informations fournies ici, vous devez respecter les règles locales en matière de santé, de sécurité et de réglementations généralement applicables.

Le manuel fait partie intégrante du produit et doit être conservé à proximité de l'appareil, facilement accessible pour toute personne chargée de l'installation, de l'entretien, de la maintenance ou du nettoyage.

### **1.2 Signification des symboles**

Dans ce manuel, des symboles sont utilisés pour mettre en évidence des consignes de sécurité importantes ainsi que des recommandations concernant l'appareil. Ces instructions doivent être suivies avec une grande attention pour éviter tout risque d'accident, de blessure ou de dommage matériel.

#### **AVERTISSEMENT !**

Ce symbole signale des dangers pouvant entraîner des blessures.

Veuillez suivre attentivement les instructions et faire preuve d'une vigilance particulière dans ces cas.

#### **AVERTISSEMENT ! Risque électrique !**

Ce symbole attire l'attention sur les dangers électriques potentiels. Si vous ne respectez pas les consignes de sécurité, vous risquez une blessure grave, voire mortelle.

#### **ATTENTION !**

Ce symbole met en évidence des consignes qui doivent être suivies pour éviter tout risque de dommage, de dysfonctionnement ou de panne de l'appareil.



### **REMARQUE !**

Ce symbole met en évidence des conseils et des informations à suivre pour assurer un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.

### **REMARQUE !**

*Lire attentivement le manuel d'instructions avant d'utiliser l'appareil.*

*Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommage ou de dysfonctionnement résultant du non-respect des consignes d'utilisation.*

Le manuel doit être conservé à proximité de l'appareil, facilement accessible à toute personne souhaitant l'utiliser ou intervenir dessus.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques dans un objectif de développement ou d'amélioration des fonctions de l'appareil.

## **1.3 Déclaration de conformité**

Nous certifions que cet appareil est conforme à la déclaration de conformité CE.

## **2. SÉCURITÉ**

Cette section fournit une vue d'ensemble de tous les aspects importants de sécurité.

En complément, chaque chapitre fournit des conseils précis pour prévenir les dangers, lesquels sont signalés à l'aide des symboles mentionnés ci-dessus.

Par ailleurs, il convient d'accorder une attention particulière à tous les pictogrammes, marquages et étiquettes présents sur l'appareil, qui doivent rester lisibles en permanence.

En suivant tous les conseils de sécurité importants, vous bénéficierez d'une protection optimale contre les dangers ainsi que d'un fonctionnement sûr et sans problème.

### **2.1 Informations générales**

Cet appareil est conçu conformément aux normes technologiques en vigueur. Toutefois, il peut présenter un danger s'il est manipulé de manière incorrecte ou inappropriée.

Connaître le contenu du manuel d'instructions ainsi qu'éviter les erreurs permet d'utiliser l'appareil de manière sûre et sans défaut, ce qui est essentiel pour se protéger des risques.

Pour éviter les dangers et garantir une efficacité optimale, aucune modification ou altération de l'appareil ne doit être effectuée sans l'approbation explicite du fabricant.

Cet appareil ne doit être utilisé que dans un état technique conforme et sûr.

### **2.2 Consignes de sécurité pour l'utilisation de l'appareil**

Les prescriptions de sécurité industrielle sont fondées sur les règlements de l'Union européenne en vigueur au moment de la fabrication de l'appareil.

Si l'appareil est utilisé à des fins commerciales, l'utilisateur est tenu de s'assurer que les consignes de sécurité industrielle en vigueur au moment de l'utilisation de l'appareil sont respectées durant toute sa période d'exploitation, y compris en cas d'évolution réglementaire.

En dehors de l'Union européenne, les règles de sécurité industrielle applicables au lieu d'installation ainsi que les dispositions régionales et locales doivent être respectées.

Outre les consignes de sécurité industrielle mentionnées dans ce manuel, les réglementations générales de sécurité et de prévention des accidents, ainsi que les réglementations environnementales en vigueur sur le lieu d'utilisation de l'appareil, doivent également être respectées.



## ATTENTION !

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées ou instruites par une personne responsable de leur sécurité quant à l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Conservez ce manuel en lieu sûr. Lors de la revente ou du transfert de l'appareil à un tiers, le manuel doit être fourni avec l'appareil.
- Toute personne utilisant l'appareil doit suivre les instructions du manuel et les consignes de sécurité.
- L'appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.

## 2.3 Utilisation prévue

### ATTENTION !

Cet appareil a été conçu et fabriqué exclusivement pour une utilisation **professionnelle/commerciale** et doit être utilisé uniquement par **du personnel qualifié**.

Un fonctionnement sûr n'est garanti que si l'appareil est utilisé conformément à sa destination.

Toute intervention technique, ainsi que l'assemblage et la maintenance, doivent être effectués par un service après-vente qualifié.

### ATTENTION !

Toute utilisation en dehors de la destination prévue et/ou toute autre utilisation de l'appareil est **interdite** et n'est **pas considérée comme conforme**.

## 3. TRANSPORT, EMBALLAGE ET STOCKAGE

### 3.1 Contrôle à la livraison

Veuillez vérifier la livraison quant à son intégralité et à d'éventuels dommages de transport immédiatement après réception.

En cas de dommage visible, ne l'acceptez pas ou acceptez la livraison **sous réserve uniquement**. Notez l'étendue des dommages sur le bon de livraison du transporteur. Lancez la procédure de réclamation.

Les dommages cachés doivent être signalés dès leur constatation, car les réclamations pour dommages ne peuvent être faites que dans les délais légaux de réclamation.

### 3.2 Emballage

Veuillez **ne pas jeter le carton d'emballage** de votre appareil car il peut être utile pour le stockage, lors d'un déménagement ou, en cas de panne, si l'appareil doit être renvoyé au centre de réparation. L'emballage extérieur et intérieur doit être entièrement retiré de l'appareil avant installation.

### REMARQUE !

*Si vous souhaitez vous débarrasser de l'emballage, tenez compte de la réglementation applicable dans votre pays. Utilisez des matériaux d'emballage recyclables.*

Veuillez inspecter l'appareil pour vous assurer qu'il est complet. Si une pièce est manquante, contactez immédiatement notre service après-vente.



### 3.3 Stockage

Conservez l'emballage fermé jusqu'à l'installation et en tenant compte des indications de positionnement et de stockage mentionnées à l'extérieur.

Les emballages doivent être stockés en tenant compte des points suivants :

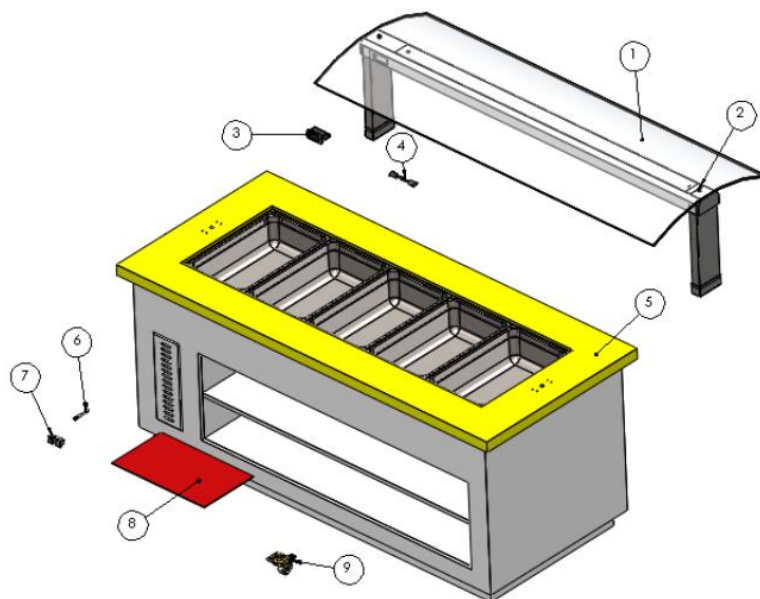
- Ne pas stocker à l'extérieur.
- Conserver dans un endroit sec et sans poussière.
- Ne pas exposer à des produits agressifs.
- Ne pas exposer à la lumière directe du soleil.
- Éviter les chocs mécaniques et les vibrations.
- En cas de stockage prolongé (plus de 3 mois), vérifier l'état de l'emballage et des pièces à l'intérieur.
- Si nécessaire, renouveler ou rafraîchir.

## 4. DONNEES TECHNIQUES

### 4.1 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

| Code         | Dimensions (cm) | Capacité   | Température de fonctionnement | Puissance             |
|--------------|-----------------|------------|-------------------------------|-----------------------|
| SB-H 130-INF | 130 x 88 x 135  | 3 x GN 1/1 | +30 °C / +90 °C               | 2 x 1,0 kW            |
| SB-H 170-INF | 170 x 88 x 135  | 4 x GN 1/1 | +30 °C / +90 °C               | 2 x 1,5 kW            |
| SB-H 200-INF | 200 x 88 x 135  | 5 x GN 1/1 | +30 °C / +90 °C               | 2 x 1,5 kW            |
| SB-H 230-INF | 230 x 88 x 135  | 6 x GN 1/1 | +30 °C / +90 °C               | 2 x 1 kW + 1 x 1,5 kW |

## 4.2 VUE D'ENSEMBLE DES PIÈCES



| N° | Désignation de la pièce                    | Référence article | Qté |
|----|--------------------------------------------|-------------------|-----|
| 1  | Couvercle en verre pour lampe de saladette | IY10 000000 05    | 1   |
| 2  | Vis                                        | IY14 000000 15    | 2   |
| 3  | Unité de contrôle de refroidissement       | I032 000000 01    | 1   |
| 4  | Lampe halogène 150 W                       | I025 000001 02    | 1   |
| 5  | Granit                                     | IY12 000000 02    | 1   |
| 6  | Voyant vert                                | I024 000000 04    | 1   |
| 7  | Interrupteur marche/arrêt analogique       | I017 299999 96    | 2   |
| 8  | Résistance 1500 Watts                      | I025 000000 14    | 2   |
| 9  | Roue pivotante                             | I035 000000 08    | 4   |

## 5. INSTALLATION ET FONCTIONNEMENT

### 5.1 Consignes de sécurité

#### AVERTISSEMENT ! Risque d'électrocution !

L'appareil doit uniquement être branché sur une prise simple correctement installée avec contact de protection.

**Ne tirez jamais sur le câble pour débrancher l'appareil. Le câble ne doit pas toucher de parties chaudes.**

- Vérifiez que le câble ne touche pas de sources de chaleur ou de bords tranchants. Ne laissez pas le câble pendre au bord du comptoir.

## **AVERTISSEMENT ! Surface chaude !**

**Pendant le fonctionnement, certains éléments de l'appareil deviennent très chauds. Pour éviter les brûlures, ne touchez pas les parties chaudes !**

- N'utilisez pas l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est endommagé ou s'il est tombé.
- N'utilisez aucun accessoire ou pièce détachée non recommandée par le fabricant. Cela peut être dangereux pour l'utilisateur ou endommager l'appareil, voire entraîner des blessures, et entraîne en outre l'expiration de la garantie.
- Ne posez pas le câble sur des tapis ou des matériaux isolants. Ne recouvrez pas le câble. Gardez-le éloigné de la zone de fonctionnement et ne l'immergez pas dans l'eau.
- Ne déplacez ni n'inclinez l'appareil pendant son fonctionnement.

## **AVERTISSEMENT ! Risque de courant électrique !**

L'appareil peut provoquer des blessures en cas d'installation incorrecte !

Avant l'installation, la spécification du réseau électrique local doit être comparée à celle de l'appareil (voir l'étiquette signalétique).

Ne branchez l'appareil qu'en cas de conformité !

Veuillez respecter les consignes de sécurité !

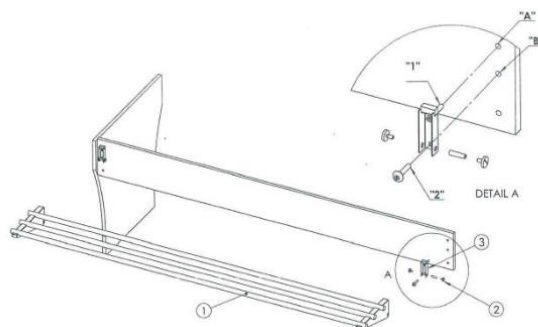
## **5.2 Installation et raccordement**

### **ATTENTION !**

L'installation et l'entretien de l'appareil ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

### **ASSEMBLAGE DE L'ÉTAGÈRE COULISSANTE (fig. 3)**

- Pour fixer les supports (3) de l'étagère coulissante, utilisez les trous "A" et "B" (les ouvertures supérieures du panneau en bois). Retirez d'abord les bouchons des ouvertures.
- Fixez le support (3) sur le panneau en bois en vissant la vis "1" dans l'ouverture "A" et la vis "2" dans l'ouverture "B".
- Montez l'étagère coulissante (1) sur les supports et ajustez sa position à l'aide des entretoises fournies (2).



**fig.3**

Si nécessaire, l'étagère coulissante peut être rabattue (fig4)



**fig.4**

### Installation

- Placez l'appareil sur une surface plane et stable, capable de supporter son poids.
- **Ne jamais** placer l'appareil sur une surface inflammable.
- **Ne placez pas** l'appareil à proximité d'une flamme nue, d'un radiateur électrique ou autre, ni d'aucune autre source de chaleur élevée.
- Placez l'appareil de manière à ce que la prise soit facilement accessible et puisse être débranchée rapidement si nécessaire.
- Une fois l'appareil positionné à l'endroit souhaité, bloquez les roulettes à l'aide des freins.

### Raccordement

Le circuit électrique doit être protégé par un disjoncteur d'au moins 16 A. Branchez l'appareil directement sur une prise murale avec mise à la terre ; **n'utilisez pas de rallonge ni de multiprise.**

### 5.3 Utilisation

#### Avant la première utilisation

- Avant la première utilisation, nettoyez soigneusement l'appareil (**voir 6.2 "Nettoyage"**).
- Vérifiez que le robinet de vidange est fermé.
- Assurez-vous que l'appareil est éteint.
- Branchez l'appareil sur une prise murale mise à la terre.

#### Conseils d'utilisation

- Pour stocker les assiettes et autres objets lourds, utilisez la partie inférieure de l'appareil et les étagères fournies.
- Placez les produits chauds dans l'appareil afin qu'ils soient servis plus rapidement.

#### ATTENTION !

Lorsque vous abaissez le capot en verre, veillez à ce qu'**aucun objet ne soit posé sur le comptoir en granit du salad bar**, sans quoi des dommages pourraient survenir.



## 6. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### 6.1 Consignes de sécurité

- Avant toute opération de réparation ou de nettoyage, **assurez-vous que l'appareil est débranché** de la prise électrique (retirez la fiche secteur !!!) et a refroidi.
- N'utilisez **aucun produit acide** et veillez à ce qu'**aucune eau ne pénètre dans l'appareil**.
- Pour vous protéger contre les chocs électriques, **n'immergez jamais** l'appareil, ses câbles ou sa prise dans l'eau ou tout autre liquide.

#### ATTENTION !

Cet appareil **n'est pas adapté au nettoyage direct à l'aide de jets d'eau**.

**N'utilisez donc aucun jet à haute pression pour nettoyer l'appareil !**

### 6.2 Nettoyage

- Nettoyez l'appareil **quotidiennement après usage**.
- Laissez **refroidir l'appareil avant le nettoyage**.
- Retirez les **bacs GN** avant nettoyage. Nettoyez-les régulièrement à l'eau tiède avec un chiffon doux et un détergent doux. **Rincez à l'eau claire et séchez soigneusement**.
- Nettoyez le **châssis, le plan de travail et les zones de stockage** à l'aide d'un chiffon doux, humide, et séchez soigneusement.
- **Videz l'eau** du bac à bacs GN.
- Lavez ce bac avec un chiffon doux et un détergent doux, rincez à l'eau claire et **séchez bien**.
- **N'utilisez jamais** d'objets tranchants ou pointus pour le nettoyage.
- **N'utilisez jamais** de produits chimiques agressifs (ex. : poudre à récurer, solvants ou alcool) qui pourraient endommager la surface de l'appareil.

### 6.3 Instructions de sécurité pour la maintenance

- **Vérifiez régulièrement le câble d'alimentation** pour détecter toute détérioration. **N'utilisez jamais l'appareil si le câble est endommagé**. Un câble endommagé doit être remplacé immédiatement.

## 7. ÉLIMINATION DES DÉCHETS

### Mise au rebut des anciens appareils

En fin de vie, l'appareil mis au rebut doit être éliminé **conformément à la réglementation nationale en vigueur**.

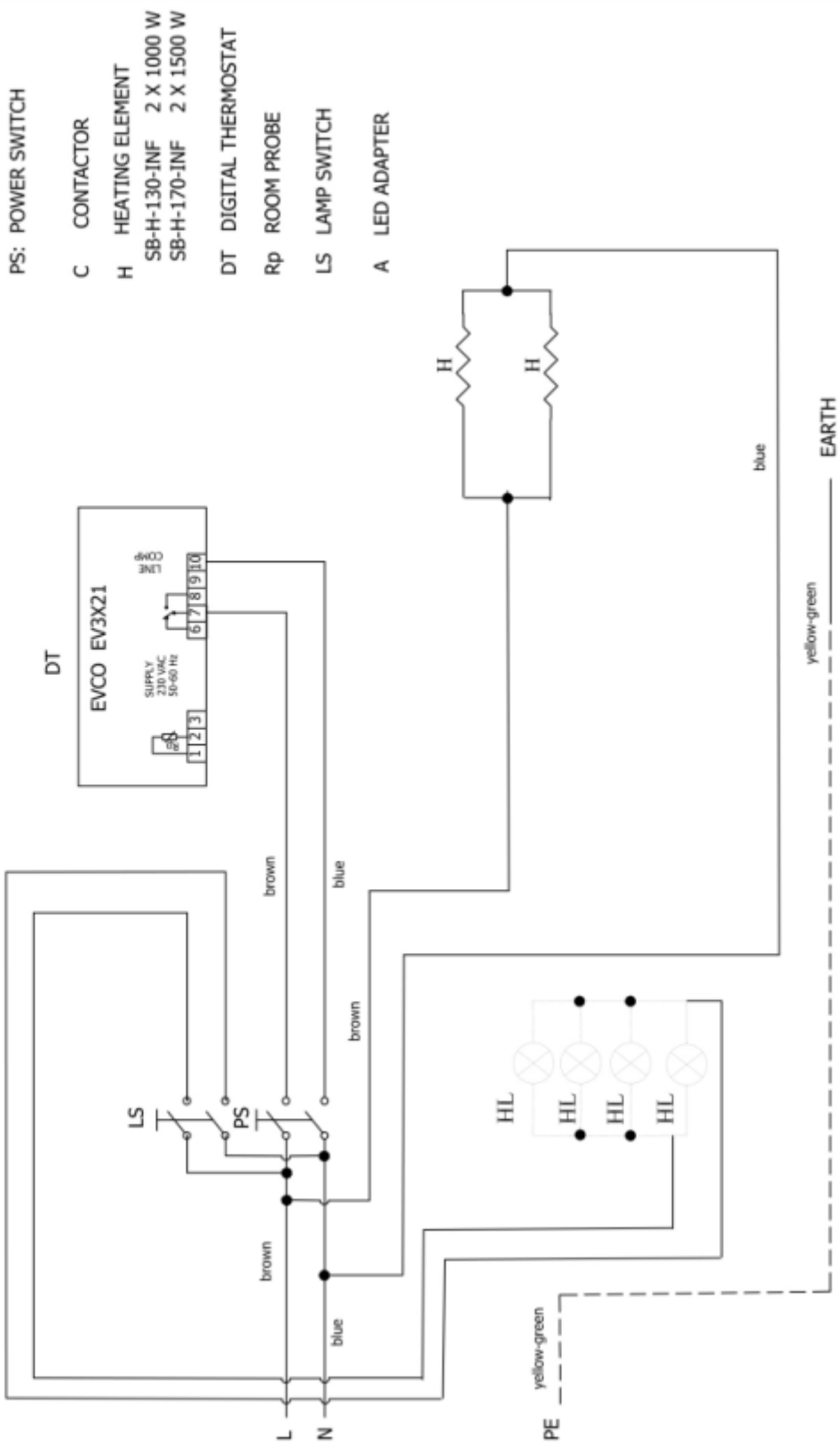
Il est recommandé de faire appel à une entreprise spécialisée dans l'élimination des déchets ou de contacter directement le service local de gestion des déchets de votre commune.

#### AVERTISSEMENT !

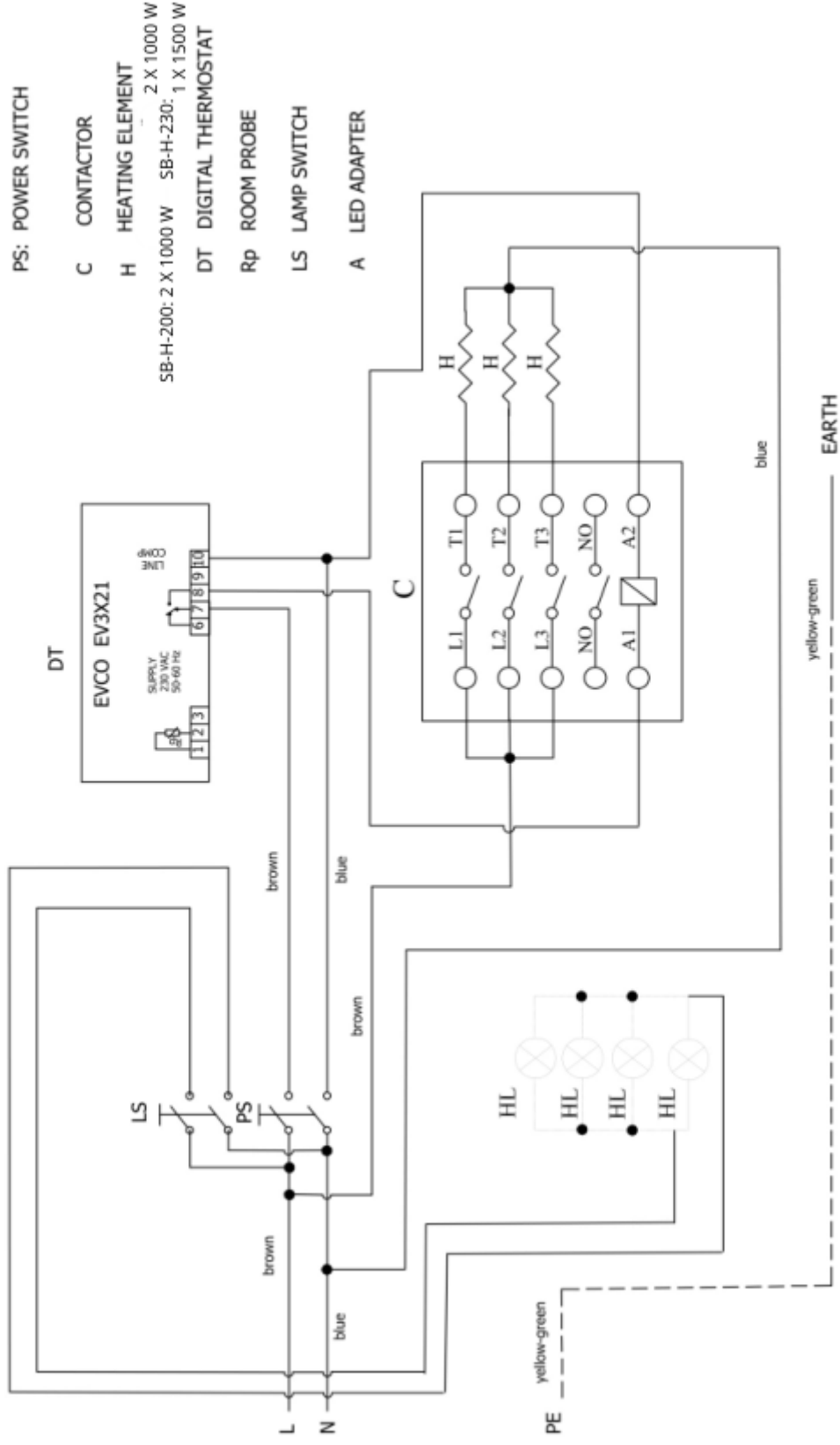
Pour éviter tout abus et les dangers potentiels, **rendez l'appareil inutilisable avant son élimination**.

Pour ce faire, **débranchez l'appareil du réseau électrique et retirez le câble d'alimentation**.

SB-H-INF (130-170) PREMIUM LINE ELECTRICAL DIAGRAM



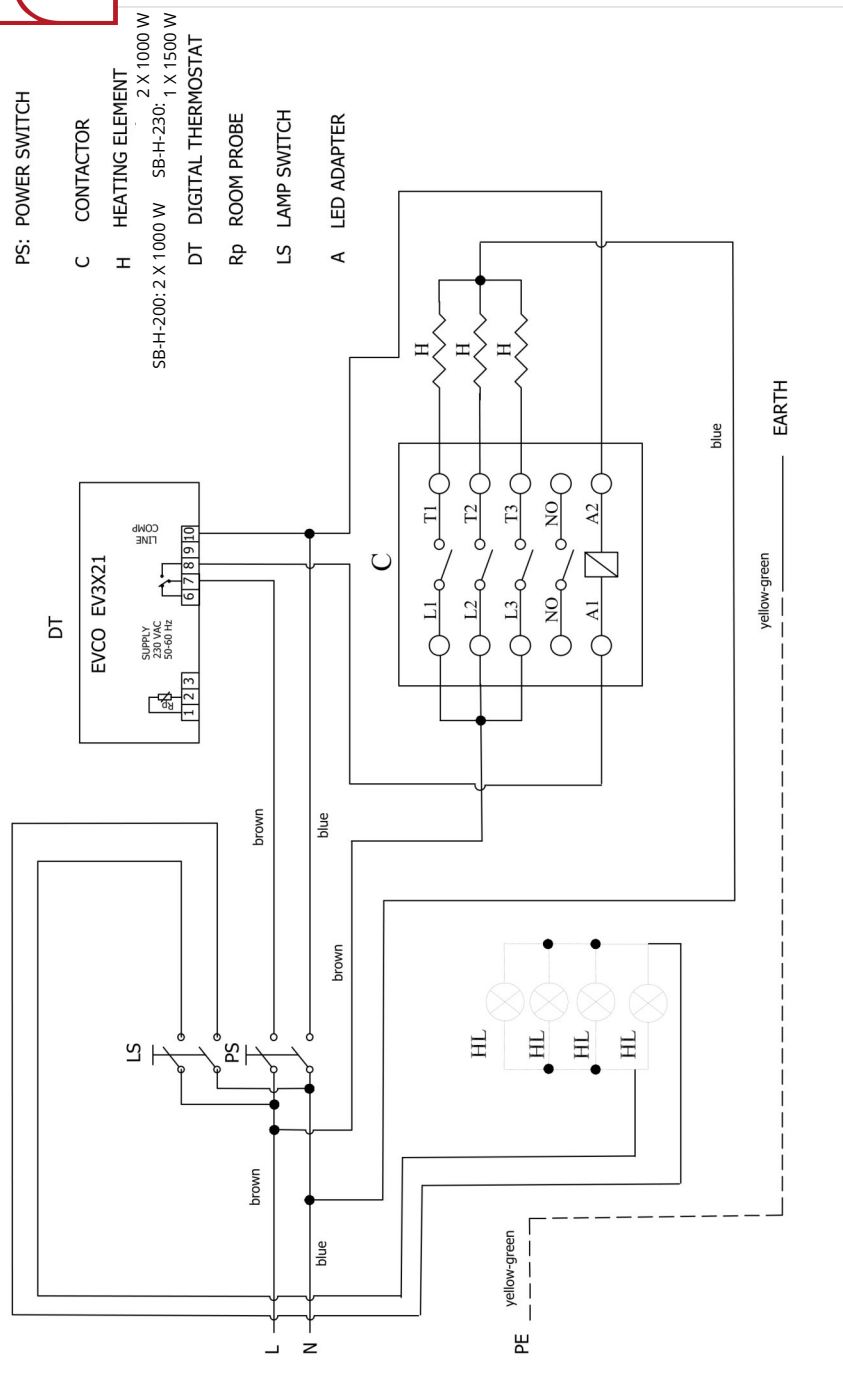
## SB-H-INF (200-220-230) PREMIUM LINE ELECTRICAL DIAGRAM



## INSTRUCTION MANUAL



## SB-H-INF (200-220-230) PREMIUM LINE ELECTRICAL DIAGRAM



## 1. GENERAL INFORMATION

### 1.1 Information about the instruction manual

This instruction manual contains information about the installation, operation and maintenance of the device and should be consulted as an important source of information and reference guide.

Awareness of the safety instructions and instructions for use in this manual will ensure the safe and correct use of the device.

In addition to the information given here, you should comply with local health and safety controls and generally applicable safety regulations.

The instruction manual forms part of the product and should be kept near the device and easily accessible for anyone carrying out the installation, servicing, maintenance or cleaning.

### 1.2 Key to symbols

In this manual symbols are used to highlight important safety instructions and any advice relating to the device. The instructions should be followed very carefully to avoid any risk of accident, personal injury or material damage.



**WARNING!**

This symbol highlights hazards, which could lead to injury.

Please follow the instructions very carefully and proceed with particular attention in these cases.



**WARNING! Electrical hazard!**

This symbol draws attention to potential electrical hazards. If you do not follow the safety instructions, you may risk injury or death.



## CAUTION!

This symbol highlights instructions, which should be followed to avoid any risk of damage, malfunctioning and/or breakdown of the device.



## NOTE !

This symbol highlights tips and information, which have to be followed for an efficient and trouble-free operation of the device.



## NOTE !

*Read the instruction manual carefully before using the device. The manufacturer does not accept liability for any damage or malfunction resulting from not following the instructions for use.*

The instruction manual should be kept near the device, easily accessible for anyone wishing to work with or using it. We reserve the right to make technical changes for purposes of developing and improving the useful properties.

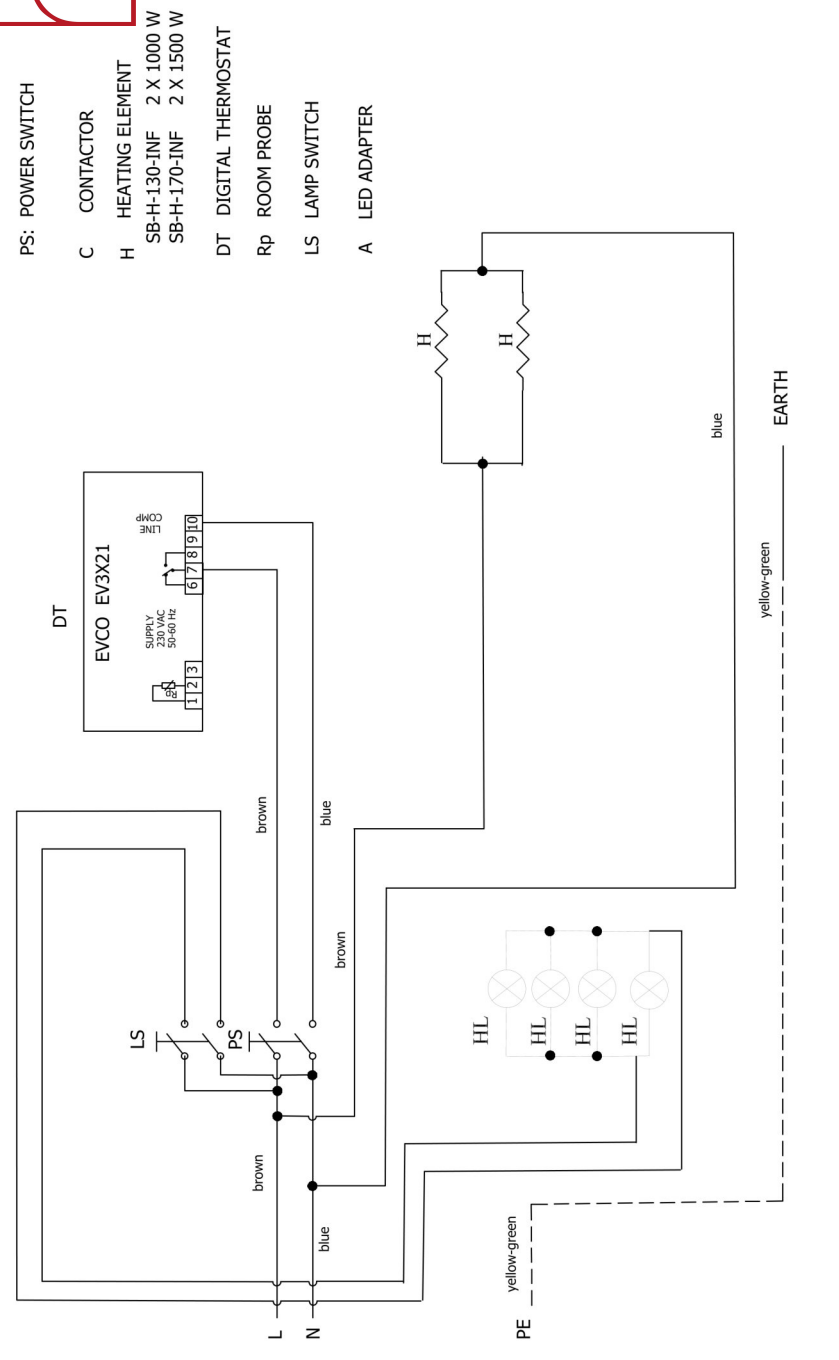
## 1.3 Declaration of conformity

We certify this unit in the EC declaration of conformity.

## 2.SAFETY

This section provides an overview of all important safety aspects. In addition every chapter provides precise safety advice for the prevention of dangers which are highlighted by the use of the above mentioned symbols.

## SB-H-INF (130-170) PREMIUM LINE ELECTRICAL DIAGRAM



immediately be replaced by customer service or a qualified electrician to avoid dangers.

- In case of damage or malfunction, please contact your dealer or our customer service center.
- Only a qualified technician using original spare parts and accessories should carry out repairs and maintenance of the device. **Do not attempt to repair the device yourself.**

## 7. WASTE DISPOSAL

### Discarding Old Devices

At the end of its service life the discarded device has to be disposed in accordance with the national regulations. It is advisable to contact a company which is specialized in waste disposal, or just contact the local disposal service in your community.



#### WARNING!

**To exclude any abuse and the dangers involved make the waste device unfit for use before disposal. For that purpose disconnect device from mains supply and remove mains connection cable from the device.**

Furthermore, attention should be paid to all pictograms, markers and labels on the device, which must be kept in a permanent state of legibility .

By following all the important safety advice you gain an optimal protection against all hazards as well as the assurance of a safe and trouble-free operation.

## 2.1 General Information

This device is designed in accordance with the presently applicable technological standards. However, the device can pose a danger if handled improperly and inappropriately.

Knowing the contents of the instruction manual as well as avoiding mistakes and thus operating this device safely and in a fault-free manner is very essential to protect yourselves from the hazards.

To prevent hazards and to ensure optimum efficiency, no modifications or alterations to the device that are not explicitly approved by the manufacturer may be undertaken.

This device may only be operated in technically proper and safe condition.

## 2.2 Safety instructions for using the device

The specifications regarding the industrial safety are based on the Regulations of the European Union applicable at the time of manufacturing the device. If the device is used commercially, the user is obliged to ensure that the said industrial safety measures concur with the state of the rules and regulations applicable at the time in question for the entire period of use of the device and to comply with the new specifications.

Outside the European Union, the industrial safety laws applicable at the place of installation of the device and the regional territorial provisions must be complied with.

Besides the industrial safety instructions in the instruction manual, the general safety and accident prevention regulations as well as environment protection regulations applicable for area of application of the device must be followed and complied with.

### ! CAUTION !

- The device is not intended for use by individuals (including children) with physical or mental disabilities, insufficient experience, and/or insufficient knowledge unless such persons are under the care of a person responsible for their safety or have received instructions regarding appropriate use of the device.
- Children should be observed to ensure that they are not playing with the device.
- Preserve this manual safely. When passing on/selling the device to a third party, the manuals must be handed over along with the device.
- Every person using the device must act in accordance to the manuals and under consideration of the safety advice.
- The device is to be used indoors only.

## 2.3 Intended use

### ! CAUTION !

**This device has been designed and built for commercial use only and should be operated by qualified personnel only.**

Safe operation is only guaranteed when using the device for its intended purpose.

Any technical interventions, as well as assembly and maintenance are to be made by a qualified customer service only.

### ! CAUTION !

**Any use going beyond the intended purpose and/or any different use of the device is forbidden and is not considered as conventional.**

## 6. CLEANING AND MAINTENANCE

### 6.1 Safety advice

- Before beginning with repair or cleaning works make sure the device has been disconnected from power socket ( pull the power plug!!! ) and has cooled down.
- Do not use any acid agents and make sure no water ingresses the device.
- To protect yourself from electric shock, **never** immerse the device, its cables and the plug in water or other liquids.

### ! CAUTION!

**The device is not suited for direct washing via water jets. Therefore, you must not use any kind of pressure water jet for cleaning the device!**

### 6.2 Cleaning

- Clean the device daily when finished using.
- Leave the device to cool before cleaning.
- Remove GN containers before cleaning. Clean GN containers regularly in warm water with a soft cloth and mild cleaning agent. Rinse in clean water and dry thoroughly.
- Clean the housing, worktop and storage area with a moist, soft cloth and dry thoroughly.
- Drain water from the GN container basin.
- Wash the GN container basin thoroughly with a soft cloth and mild cleaning agent, rinse with clean water and dry.
- **Never** use sharp tools or objects with sharp edges for cleaning the device.
- **Never** use aggressive chemicals (e.g. scouring powder, agents containing alcohol, solvents) as they may damage the device's surface.

### 6.3 Safety instructions for maintenance

- Check the mains connection cable for damage from time to time. Never operate the device when the cable is damaged. A damaged cable must

- Locate the device so that the plug is easily accessible and, in case of need, can be quickly removed.
- When the device is located in its desired place, set the rotating castors using the brakes.

### Connection

The electrical circuit must be secured to a minimum of 16A. Connect the device directly to a grounded wall socket; do not use extension cords or power strips.

## 5.3 Operating

### Before first use

- Before first use clean the device thoroughly (6.2 “Cleaning”).
- Ensure that the drain tap is closed.
- Ensure that the device is turned off.
- Connect the device to a single grounded outlet.

### Tips for use

- For storing plates and other heavy items, use the lower portion of the device and included shelving.
- Place warm food products into the device so that they are more quickly ready to be served.



### CAUTION!

**When you will put down the cover head, please make sure the granite counter of the salad bar won't have any items on it.**

**Any claims against the manufacturer purpose or his authorized representative as a consequence of experiencing damages resulting from unconventional use are impossible.**

**The operator is liable for all damages resulting from inappropriate use.**

## 3. TRANSPORT, PACKAGING AND STORAGE

### 3.1 Delivery check

Please check the delivery upon completeness and transport damage immediately after receipt. In case of visible damage do not accept or accept the delivery with reservation only.

Note the extent of damage on the carrier's bill of delivery. Trigger off the complaint.

Hidden damages should be reclaimed immediately after notice, as claims for damages can only be asserted within the effective period for complaints.

### 3.2 Packaging

Please do not throw away the covering carton of your device as it might be useful for storage purposes, when moving or, in case of damages, when the device must be sent back to a repair center. The outer and inner packing material should be removed completely from the device before installation.



### NOTE!

*If you would like to dispose the packing, consider the regulations applicable in your country. Supply re-usable packing materials to the recycling.*

Please inspect the device upon completeness. In case any part is missing please contact our customer service center immediately.

### 3.3 Storage

Keep the package closed until installation and under consideration of the outside indicated positioning- and storage markings.

Packages should be stored under consideration of the following:

- Do not store outdoors.
- Keep it dry and dust-free.
- Do not expose it to aggressive media.
- Do not expose it to direct sunlight.
- Avoid mechanical shocks and vibration.
- In case of longer storage (>3 months) make sure you check the state of the packaging and the parts regularly.
- If required refresh or renew.

### 4. TECHNICAL DATA

#### 4.1 Technical specifications

| Kod<br>Code  | Ölçüler<br>Dimensions | Kapasite<br>Capacity | Çalışma Sıcaklığı<br>Operating Temp. | Güç<br>Power           |
|--------------|-----------------------|----------------------|--------------------------------------|------------------------|
| SB-H 130-INF | 130 x 88 x 135 cm     | 3 x GN 1/1           | +30°C / +90°C                        | 2 x 1,0 kW             |
| SB-H 170-INF | 170 x 88 x 135 cm     | 4 x GN 1/1           | +30°C / +90°C                        | 2 x 1,5 kW             |
| SB-H 200-INF | 200 x 88 x 135 cm     | 5 x GN 1/1           | +30°C / +90°C                        | 2 x 1,5 kW             |
| SB-H 230-INF | 230 x 88 x 135 cm     | 6 x GN 1/1           | +30°C / +90°C                        | 2 x 1 kW<br>1 x 1,5 kW |

#### Tray Slider Shelf

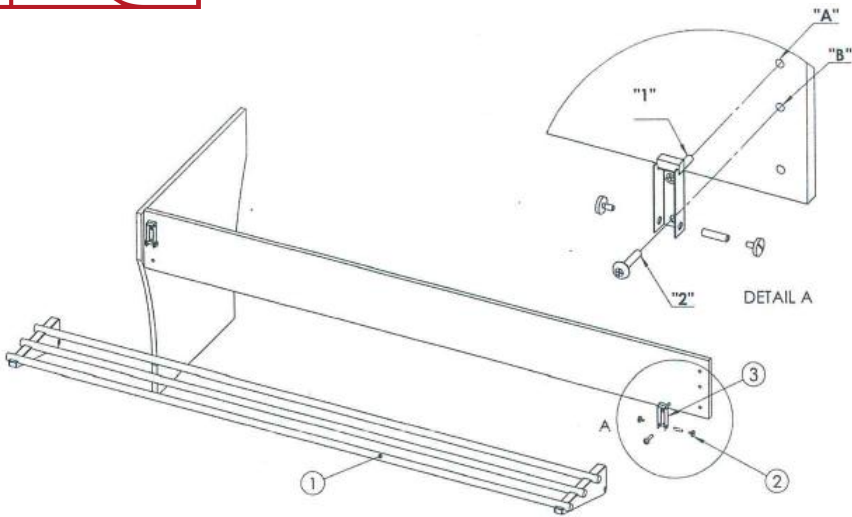
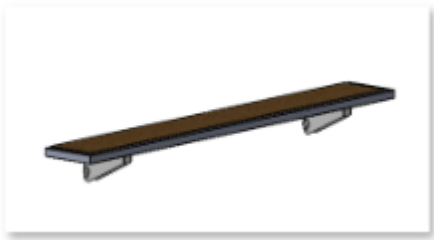


fig.3

- If necessary, the sliding tray shelf can be folded (fig.4)



fig.4

#### Setup

- Place the device on a flat, secure surface that can support the device's weight.
- **Never** place the device on a flammable surface.
- **Do not** place the device near an open flame, electric or other heater, nor any other source of high temperatures.

**WARNING! Hazard via electrical current!**

The device can cause injuries due to improper installation!

Before installation the local power grid specification should be compared with that of the device (see type label).

Connect the device only in case of compliance!

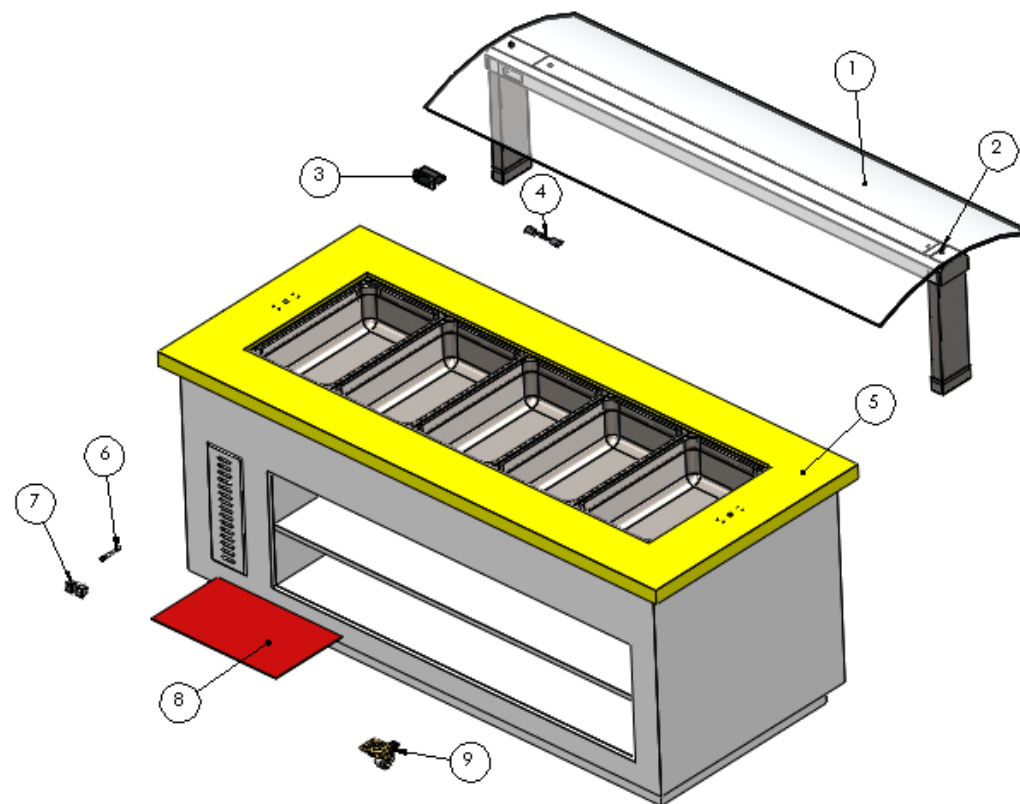
Take note of the security advice!

**5.2 Installation and connection****CAUTION!**

Installation and maintenance of the device may be carried out only by qualified personnel.

**ASSEMBLY OF SLIDING TRAY SHELF (fig.3)**

- For mounting the brackets (3) of the sliding tray shelf, use holes "A" and "B" (the upper openings of the wooden panel). First, remove the plugs from the openings.
- Mount the bracket (3) on the wooden panel, by screwing bolt "1" in opening "A" and bolt "2" in opening "B".
- Mount the sliding tray shelf (1) on the brackets and adjust its position using the attached spacer bolts (2).

**4.2 Overview of parts**

## SB-H 200 -INF

| No | Item Description          | Item Code      | Pcs. |
|----|---------------------------|----------------|------|
| 1  | Saladbar Lamp Glass Cover | IY10 000000 05 | 1    |
| 2  | Screw                     | IY14 000000 15 | 2    |
| 3  | Cooling Contol Unit       | I032 000000 01 | 1    |
| 4  | Halogen Lamp 150 W        | I025 000001 02 | 1    |
| 5  | Granite                   | IY12 000000 02 | 1    |
| 6  | Signal Lamp Green         | I024 000000 04 | 1    |
| 7  | Analog On/Off Switch      | I017 299999 96 | 2    |
| 8  | Resistance 1500 Watt      | I025 000000 14 | 2    |
| 9  | Wheel Free                | I035 000000 08 | 4    |

## 5. INSTALLATION AND OPERATION

### 5.1 Safety instruction



**WARNING! Electrical hazard!**

The device must only be connected to a properly installed single socket with protective contact.

Never yank cord to disconnect from outlet. Cable must not touch any hot parts.

- See that the cable does not touch any heat sources or sharp edges. Do not let the cable dangle over the counter edge.



**WARNING! Hot surface!**

**During operation some elements of the device become very hot. To avoid burns, do not touch hot elements!**

- Do not use the device in case it does not function properly, has been damaged or dropped.
- Do not use any accessory or spare parts that have not been recommended by the manufacturer. These can be dangerous for the user or lead to damages of the device or personal injury, and further, the warranty expires.
- Do not lay the cable over carpets or heat insulations. Do not cover the cable. Keep away the cable from operating range and do not dunk it into water.
- Do not move or tilt the device when in operation.